

## ANNÉE GROTOWSKI À PARIS – du 17 au 21 octobre 2009

Colloque international organisé dans le cadre de l'Année Grotowski 2009, sous les auspices de l'UNESCO par l'Université de Paris-Sorbonne (Paris IV) et l'Institut Grotowski (Wrocław), en coopération avec le Théâtre des Bouffes du Nord, le Centre Pompidou  
Avec le soutien du festival d'Automne, du Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche, de l'Institut Mickiewicz, de l'Ambassade de Pologne et de l'Institut Polonais de Paris et de la ville de Wrocław.

Responsables : Jarosław FRET, directeur de l'Institut Grotowski, Wrocław  
Michel MASŁOWSKI, Professeur à l'Université de Paris-Sorbonne (Paris IV)  
Coordination : Marie Magneron  
En collaboration avec Alessandra Sandrolini

### • Samedi 17 octobre 2009

## GROTOWSKI, LA SCÈNE, LA FRANCE, LA CONTRE-CULTURE

#### ❖ Centre Pompidou – 14h30 > 19h30

#### 14h30 > 15h30 Grotowski et le contexte culturel français :

1. Bernard Blistène, Directeur du département du développement culturel du Centre Pompidou
2. Jack Lang, Ministre

#### 15h30 > 16h15 Grotowski et l'espace de la scène:

1. Jarosław Fret, directeur de l'Institut Grotowski
2. Jerzy Gurawski, scénographe

#### 16h15 > 17h00

1. Georges Banu, professeur à la Sorbonne Nouvelle
2. Ludwik Flaszen, co-fondateur du Théâtre Laboratoire

#### 18h00 > 19h00 Projection:

##### Introduction par Pr. Ferruccio Marotti.

- *Principe Costante. Ricostruzione (The Constant Prince. Reconstruction)*. Durée: 48 mins.

#### 19h00 > 20h00 Grotowski et la contre-culture des années '60-'70 :

1. Michel Masłowski, professeur à Paris-Sorbonne
2. Richard Schechner, professeur à la "Tisch School of the Arts" de l'Université de New York (une vidéo-conference)
3. Marina Fabbri, théâtrologue, critique d'art
4. Patricia Falguières, historienne d'art contemporain

#### 20h00 > 20h30 Discussion avec le public.

### • Dimanche 18 octobre 2009

#### ❖ Centre Pompidou 14h30 > 18h30

##### Ouverture et présentation de l'Institut Grotowski.

##### Projections précédées par une présentation de Ludwik Flaszen et Marianne Ahrne :

- *Training al teatro-laboratorio di Wrocław*, Dir. Torgeir Wethal. RAI, 1971. Durée : 55' ( mais on présentera une version légèrement réduite) (version anglaise).

- *Il Teatr Laboratorium di Jerzy Grotowski*, Dir. Marianne Ahrne. RAI, 1992. Durée :53' (version italienne)

**Projections précédées par une présentation de Jean-Marie Drot < sous réserve > et Ludwik Flaszen:**

- *Jerzy Grotowski et son Théâtre Laboratoire de Wrocław. Grotowski ou... Socrate est-il Polonais?* Jean-Marie Drot. 1967. Durée : 54 mins. (version française).
- *Akropolis*. Dir. James McTaggart. New York: Lewis Freedman, for Public Broadcast Laboratory, 1969. Durée: 82' (Version polonaise avec en introduction, entretien en anglais de Peter Brook).

• **Lundi 19 octobre 2009**

❖ **Bouffes du Nord – 19h00**

**Introduction de Ludwik Flaszen**, co-fondateur du Théâtre Laboratoire

**Présentation des films de Krzysztof Domagalik, introduction du réalisateur**

*L'Acteur total : en mémoire de Ryszard Cieslak*. (Varsovie: Telewizja Polska, 1994. Duree: 66 min.)

**Lecture avec Sylvain Corthay et Andrzej Seweryn**

« Echange avec Ryszard Cieslak au Théâtre des Bouffes du Nord, dans sa loge, le 3 avril 1986 ».

**Rencontre avec Peter Brook**

Remise de la Médaille *Gloria Artis* à Peter Brook.

Discussion avec Georges Banu et Peter Brook dédiée à son livre sur Jerzy Grotowski *Avec Grotowski* (Actes Sud).

• **Mardi 20 octobre 2009**

❖ **Collège de France – 9h > 12h30 >> 15h00 > 18h30 : amphithéâtre Halbwachs**

**ANTHROPOLOGIE THÉÂTRALE SELON JERZY GROTOWSKI**

**9h Accueil et ouverture du colloque**

**GROTOWSKI EN QUETE DE L'ESSENCE DU THEATRE**

Président de séance : Michel Masłowski

9h30 Marc Fumaroli (Collège de France, Paris), *Le théâtre pauvre en reponse à la prolifération des images..*

10h Leszek Kolankiewicz (Université de Varsovie), *La culture vaudou haitienne dans l'anthropologie théâtrale de Jerzy Grotowski*.

10h30 Discussion et pause-café

**GROTOWSKI AUX YEUX DES FRANÇAIS**

Président de séance : Ludwik Flaszen

11h Jean-Pierre Thibaudat (Conseiller artistique du festival *Passages* de Nancy, Paris), *Grotowski et les autres*.

11h30 Valentin Temkine (Paris), *La Rencontre de Grotowski*

12h Katarzyna Berent, (l'Université de Varsovie et de Birmingham) *Le théâtre de Grotowski vu par les Français*.

12h30 discussion et pause déjeuner

**GROTOWSKI: GRANDE ET PETITE HISTOIRE**

Président de séance : Jarosław Fret

15h Marco De Marinis (Université de Bologne), *Du rituel au théâtre ou rituel vs théâtre? Un cours d'anthropologie théâtrale*

15h30 Małgorzata Dziewulska (Académie Théâtrale, Varsovie), *Calendrier Grotowski, calendrier publique : correspondances.*

16h Discussion et pause-café

16h30 Mario Biagini (Workcenter of Jerzy Grotowski and Thomas Richards, Pontedera)

17h Ludwik Flaszen (Paris), *Les tribulations du Théâtre Laboratoire.*

17h 30 Discussion

## • Mercredi 21 octobre 2009

❖ Université Paris – Sorbonne – 9h30 > 12h30 >> 15h00 > 18h30 : Salle des Actes

# LA PRATIQUE THÉÂTRALE DE JERZY GROTOWSKI

## 9h Accueil

**9h30 Ouverture du colloque par le Professeur Michel FICHANT, Président du comité stratégique de l'Université de Paris-Sorbonne (Paris IV) et par le Professeur Jean Breuillard, Directeur de l'UFR d'Etudes Slaves**

### METHODE DE JEU COMME VOIE DE LA CONNAISSANCE

Président de séance: Leszek Kolankiewicz

10h Jean-Marie Pradier (Université de Paris VIII), *Jerzy Grotowski et la science.*

10h30 Patrice Pavis (Université Paris 8 et University of Kent, Canterbury), *L'anthropologie théâtrale de Grotowski et ses suites de Barba à la création contemporaine.*

11h discussion et pause-café

### LE TRAVAIL DE L'ACTEUR ET LA LITURGIE DU THEATRE

Président de séance : Georges Banu

11h30 Serge Ouaknine (Israël), *les Trances de l'acteur: de l'intimité à la symbolique de l'œuvre.*

12h Monique Borie (Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle), *L'acteur grotowskien, médiateur et héros culturel.*

12h30 Michel Masłowski (Université de Paris IV-Sorbonne), *Du Rite des morts à la messe laïque*

13h discussion et pause-déjeuner

### VOIE ET VOIX

Président de séance : Jean-Marie Pradier

15h. Paul Allain (University of Kent, Canterbury), *The British Grotowski*

15h30 Christophe Rutkowski (Paris), *Voix en train de naître. Mickiewicz et Grotowski*

16h discussion et pause café

16h30 Virginie Magnat (University of British Columbia, Okanagan, Canada), *Voie/voix de femmes: traces de lignée organique"*

17h30 Georges Banu (Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle) : *Grotowski et Kantor: deux versions de la nuit !*

18h discussion et clôture du colloque.